

Santiago, cuatro de agosto de dos mil veintidós.

**Vistos:**

Que se ha ordenado dar cuenta, con arreglo a los artículos 781 y 782 del Código de Procedimiento Civil, de los recursos de casación en la forma y en el fondo deducidos por los denunciados contra la sentencia pronunciada el veintiséis de abril de dos mil veintidós por la Corte de Apelaciones de Iquique, que confirmó la de mérito que acogió la denuncia por infracción a la Ley General de Pesca y Acuicultura.

**Y teniendo presente:**

**I. En cuanto al recurso de casación en la forma.**

**Primero:** Que la parte recurrente ha invocado la causal del artículo 768 N° 3 del Código de Procedimiento Civil, esto es, en haber sido la sentencia acordada en los tribunales colegiados por menor número de votos o pronunciadas por menor número de jueces que el requerido por la ley o con la concurrencia de jueces que no asistieron a la vista de la causa, y viceversa. Explica que dedujo recurso de apelación en contra de la resolución que le impuso una multa tanto al armador artesanal como al patrón de la embarcación, como consecuencia de una denuncia formulada por el Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura, efectuada luego de una revisión documental en la que se determinó se habría sobrepasado el porcentaje máximo para fauna acompañante, que corresponde al 5%, realizando captura del recurso jurel en exceso de aquel porcentaje y por no haberse desvirtuado la presunción que establece la Ley General de Pesca y Acuicultura respecto a las infracciones a su normativa.

Señala que el vicio que denuncia se configura porque el recurso de apelación interpuesto por su parte fue conocido por el tribunal de alzada, sin haber mediado el decreto autos en relación ni vista de la causa, confirmándose además la sentencia sin fundamentación, no obstante, que al tratarse de una sentencia que resolvió el asunto y, por su complejidad, requería ser conocida previa vista de la causa, lo que prescribe expresamente el numeral 13) del artículo 125 de la Ley General de Pesca. De esa manera, al no llevarse a efecto aquélla, concurrieron a la dictación del fallo jueces que no estuvieron en la vista de la causa, la que no tuvo lugar.

**Segundo:** Que para discernir si es efectivo que la sentencia censurada incurrió en el vicio que se denuncia, es necesario poner de relieve que se recibieron los antecedentes por la Corte de Apelaciones de Iquique, para conocer



del recurso de apelación deducido por la denunciada contra la sentencia definitiva de primera instancia el 8 de abril de 2022, la que dispuso que permanecieran los autos en Secretaría por el término legal y, no habiendo efectuado ninguna presentación la parte apelante, el día 19 de abril se dispuso que se diera cuenta del recurso lo que aconteció el 26 del mismo mes y año en que una sala de la Corte de Apelaciones de Iquique, conociendo del recurso en cuenta y dictó sentencia confirmando la sentencia apelada.

**Tercero:** Que en esas condiciones, el hecho de haber conocido del recurso de apelación de los denunciados en cuenta, se enmarca dentro de lo previsto en los numerales 13) del artículo 125 de la Ley General de Pesca y Acuicultura, que preceptúa que se aplicarán, salvo las modificaciones que la norma contempla, las normas establecidas en el Código de Procedimiento Civil para la apelación de los incidentes y 15) del mismo artículo y ley, que prevé que las Cortes de Apelaciones sólo oirán alegatos cuando estimen que hay motivos fundados, circunstancias que no se hicieron valer por el apelante, ni se estimaron concurrentes por la sala que resolvió el recurso, razones por las que no se configura el vicio invocado.

**Cuarto:** Que, en segundo lugar, se hizo valer la causal de casación formal que se contempla en el N° 9 del artículo 768 en relación con el N° 4 del artículo 800 del Código de Procedimiento Civil. Se reclama que el fallo impugnado se dictó al haberse conocido del asunto en cuenta y no previa vista de la causa, pese a existir disposiciones expresas al respecto y, tratándose de un trámite esencial en segunda instancia la fijación de la causa en tabla, lo que se vincula con una de las garantías mínimas que componen el debido proceso, esto es, el derecho a ser oído, que se concreta en la posibilidad de rendir alegatos.

**Quinto:** Que la causal esgrimida sanciona el pronunciamiento del fallo cuando se haya “... *faltado a algún trámite o diligencia declarados esenciales por la ley o a cualquier otro requisito por cuyo defecto las leyes prevengan expresamente que hay nulidad*”, que debe interpretarse en relación al artículo 800 del Código de Procedimiento Civil que dispone qué trámites deben ser considerados como esenciales para la tramitación del proceso en segunda instancia, en el caso, se denuncia la ausencia de “*La fijación de la causa en tabla para su vista en los tribunales colegiados...*”.

Ahora bien, es del caso que la recurrente, como se dejó establecido en el análisis del motivo de invalidación formal anterior, no solicitó ni expuso motivos para que se procediera a la vista de la causa escuchando alegatos y, la Corte de



Apelaciones en atención a las normas reseñadas y el uso de la facultad que le concede el numeral 15) del artículo 125 de la Ley General de Pesca y Acuicultura, ya citada, conoció del recurso de apelación deducido previa cuenta, de modo que sólo resulta procedente el trámite señalado, en aquellos casos en que el tribunal de alzada lo estime necesario, cualidad que obsta a que pueda ser considerado como un trámite esencial del proceso, lo que resulta suficiente para concluir que no se configura la causal invocada.

**Sexto:** Que el recurrente sostiene, además, que la sentencia impugnada incurrió en la causal de nulidad formal contemplada en el artículo 768 N° 5 del Código de Procedimiento Civil, en relación con el artículo 170 N° 4 y 5 del mismo cuerpo legal, por cuanto la sentencia no se hizo cargo de las alegaciones, ni se consignaron los fundamentos para confirmar la sentencia de primera instancia, careciendo por ello de consideraciones de hecho y de derecho y, de la enunciación de las leyes o en su defecto los principios de equidad en los cuales se funda el fallo.

**Séptimo:** Que la causal de invalidación formal invocada se configura cada vez que en la sentencia definitiva se omiten las consideraciones de hecho y de derecho que sirven de fundamento al fallo o las normas con arreglo a las cuales se dicta, lo que significa que el vicio se verifica en la medida que falten dichas motivaciones o disposiciones, pero no cuando sean erradas o deficientes.

En la especie, la decisión cumple con las exigencias que el arbitrio afirma inconcurrentes, por cuanto se advierte que la judicatura del fondo entregó los fundamentos que se consideraron suficientes para acoger la demanda, en particular, los considerandos sexto a décimo tercero del fallo de base, que, explicitan las razones de acuerdo a la prueba rendida que resultó pertinente para resolver la contienda, ponderándola y estableciendo los fundamentos jurídicos por los cuales se resolvió en la forma que se consigna, lo que de conformidad a lo ordenado en el inciso 2° del artículo 170 del Código de Procedimiento Civil, no era necesario repetir en la sentencia confirmatoria de segunda instancia.

**Octavo:** Que lo antes expuesto resulta suficiente para concluir que la falta de argumentaciones y citas legales que la recurrente postula, más bien son una crítica a las contenidas en el fallo y a la forma en que se valoró la prueba aportada y no propiamente una fundamentación dirigida a comprobar y demostrar una o más inadvertencias, motivo por el que ha de concluirse que no adolece de la



causal de anulación invocada, y, en consecuencia, deberá ser declarado inadmisibile el recurso de invalidación formal.

## **II. En cuanto al recurso de casación en el fondo.**

**Noveno:** Que la nulidad sustantiva denuncia conculcados los N<sup>os</sup> 1 y 4 del artículo 125 de la Ley de Pesca y Acuicultura en relación al artículo 19 N° 3 de la Constitución Política de la República, porque no se habrían explicitado los principios de la lógica, las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados que rigen el sistema de valoración de la prueba, con arreglo a los cuales se dictó el fallo, detallando los medios de prueba pero sin indicar de qué modo se satisface el estándar probatorio. En ese sentido, se afirma que no se efectúa una valoración en concreto de la prueba rendida, que debe ser ponderada en su mérito, lo que no se cumple con sólo invocar el sistema de valoración. Señala que para la determinación de si se trata de la misma especie de recurso, se utilizó la página web del Servicio Nacional de Pesca, en el marco de una medida para mejor resolver que no tiene el estándar suficiente para fundar una decisión de condena, ya que el documento que se utilizó no indica el organismo que lo elaboró ni cuenta con timbre digital, por lo que no puede estarse a tal información para calificar la especie de “jurel”. Adicionalmente manifiesta que se generó una desigualdad de armas al establecer una diferencia injustificada en la fuerza probatoria de los medios de prueba que tuvo a su disposición el Servicio Nacional de Pesca en comparación a los que dispuso el denunciado, otorgándole un alcance a la presunción de veracidad de los hechos denunciados que vulnera la garantía del debido proceso, permitiendo que el Servicio cuente con prueba que se generó en su actividad de fiscalización, para luego, la misma fundar la condena.

Por lo anterior, solicita invalidar la sentencia impugnada y dictar la de reemplazo que rechace la denuncia en todas sus partes.

**Décimo:** Que en la sentencia se establecieron los siguientes hechos:

1.- Los denunciados en su calidad de armador artesanal y patrón de nave artesanal, tripulantes de la embarcación Aries I, matrícula CRN-3363 N° Rpa: 969068, caleta base Puerto Iquique, del Registro Pesquero Artesanal, de acuerdo a los reportes de desembarque artesanal, realizaron las siguientes capturas, mediante el arte o aparejo de pesca “cerco”: El 22 de abril de 2021, 38,924 toneladas de la especie “anchoveta” y 3,616 toneladas de “jurel”, el 24 de abril de 2021, la cantidad de 6,33 toneladas de la especie “anchoveta” y 0,727 toneladas



de “jurel”; y el 13 de mayo de 2021, la cantidad de 7,516 toneladas de la especie “anchoveta” y 1,54 toneladas de “jurel”. Tales desembarques corresponden a los siguientes porcentajes: Para el día 22 de abril de 2021, “anchoveta” 91,5% y “jurel” 8,5%; para el día 24 de abril de 2021, “anchoveta” 89,7% y “jurel” 10,3%; y para el día 13 de mayo de 2021, “anchoveta” 82,99% y “jurel” 17,01%

2.- La embarcación Aries I cuenta con autorización, de fecha 5 de agosto de 2020, para captura de las especies “anchoveta” y “jurel fino”, mediante el arte o aparejo de pesca “cerco”.

3.- El documento “nómina de especies” que se encuentra en la página web del Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura señala que existen tres especies de jurel, cuales son: El jurel denominado científicamente *trachurus murphyi*; el jurel de Juan Fernández cuyo nombre científico es *caranx georgianus*; y, el jurel fino, denominado científicamente *decapterus macrosoma*.

**Décimo primero:** Que, a fin de resolver la impugnación formulada, se debe considerar que el artículo 2 de la Ley General de Pesca y Acuicultura, establece para los efectos de la Ley, los siguientes conceptos: “18) *Especies objetivo: Son aquellas especies hidrobiológicas sobre las cuales se orienta en forma habitual y principal el esfuerzo pesquero de una flota en una pesquería en una unidad de pesquería determinada.*

21) *Fauna acompañante: Es la conformada por especies hidrobiológicas que ocupan temporal o permanentemente un espacio marítimo común con la especie objetivo, y que, por efecto tecnológico del arte o aparejo de pesca, se capturan cuando las naves pesqueras orientan su esfuerzo de pesca a la explotación de las especies objetivo.*

28) *Pesca artesanal: Actividad pesquera extractiva realizada por personas naturales que, en forma personal, directa y habitual, trabajan como pescadores artesanales inscritos en el Registro Pesquero Artesanal, con o sin el empleo de una embarcación artesanal.”*

Seguidamente, el artículo 107 del referido cuerpo legal prescribe: “*Prohíbese capturar, extraer, poseer, propagar, tener, almacenar, transformar, transportar y comercializar recursos hidrobiológicos con infracciones de las normas de la presente ley y sus reglamentos o de las medidas de administración pesquera adoptadas por la autoridad*”.

Y, por último, el Decreto Exento N° 11, de 28 de enero de 2021, del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, año 2021, en su artículo 1 regula los



porcentajes máximos de desembarque de las especies que se indican como fauna acompañante, por viaje de pesca, medido en peso en relación a la captura total del recurso objetivo, señalando que, en el caso de recurso objetivo anchoveta para el sector artesanal, el recurso como fauna acompañante jurel, en las regiones Arica y Parinacota a Antofagasta, para el arte o aparejo de pesca cerco, es de hasta un 5% por viaje de pesca.

**Décimo segundo:** Que la judicatura del fondo, sobre la base de los hechos establecidos, concluyó que los denunciados en su calidad de armador y patrón de la nave artesanal Aries I, inscrita en el Registro Pesquero Artesanal bajo la matrícula CRN-3363 N° Rpa: 969068, caleta base Puerto Iquique, capturaron los días 22 y 24 de abril y el día 13 de mayo, todos del año 2021, como fauna acompañante del recurso objetivo anchoveta, la especie jurel, en porcentajes de 8,5%, 10,3% y 17,01%, respectivamente, del total del respectivo desembarque por viaje de pesca, extrayendo una magnitud de la especie “jurel”, que es distinta a la especie “jurel fino”, de acuerdo a la base de datos del Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura, y para la cual no contaban con autorización, en un porcentaje que excede al 5% autorizado como fauna acompañante. Ello fue constatado con la prueba documental y teniendo en cuenta la presunción simplemente legal de veracidad de los hechos denunciados, correspondiéndole al denunciado desvirtuarla, acreditando que los hechos que la constituyen no son efectivos, circunstancia que no se produjo por cuanto no aportó prueba en contrario, razones por las que se acogió la denuncia por infracción al artículo 110 letra m) de la Ley General de Pesca y Acuicultura, imponiéndole una multa de 16,54797 unidades tributarias mensuales al armador artesanal y, de 15 unidades tributarias mensuales al patrón de la nave artesanal.

**Décimo tercero:** Que parece pertinente tener en cuenta que sólo la judicatura del fondo se encuentra facultada para determinar los hechos del litigio y que efectuada correctamente dicha labor, esto es, con sujeción a las denominadas normas reguladoras de la prueba atinentes al caso en estudio, se tornan inalterables para este tribunal de casación, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 785 del Código de Procedimiento Civil, sin que sea posible su revisión por la vía de la nulidad que se analiza, a menos que se denuncie y acredite el quebrantamiento de tales disposiciones.

Asimismo, se debe recordar que esta Corte ha señalado reiteradamente, que el artículo 767 del Código de Procedimiento Civil dispone que el recurso de



casación en el fondo procede sólo en contra de las sentencias definitivas dictadas con infracción de ley, es decir, cuando los sentenciadores han incurrido en errores de derecho, sea por haber dado a una norma legal un alcance diferente de aquél otorgado por el legislador, por aplicar un precepto a una situación no prevista por este último o, finalmente, dejando de hacerlo en un caso que sí está regulado por él, todo ello siempre que los yerros denunciados hayan influido sustancialmente en lo dispositivo del fallo impugnado.

**Décimo cuarto:** Que, la comisión de la infracción se sustenta en los hechos que fueron establecidos por las instancias de fondo, únicas que se encuentran facultadas por la legislación para determinarlos, sin que sea dable su revisión en esta sede, a menos que se denuncie y acredite el quebrantamiento del sistema valorativo que rige este tipo de procedimientos. En la especie, si bien se acusó la conculcación del artículo 125 N° 4 de la Ley General de Pesca y Acuicultura, lo cierto es que debe ser desestimada, porque el recurso no desarrolla qué reglas y principios que integran el sistema de la valoración de la prueba por las reglas de la sana crítica fueron omitidos en la sentencia que impugna.

En efecto, sólo se menciona en el arbitrio que para arribar a una conclusión científica acerca de la naturaleza de las especies se utilizó información del Servicio Nacional de Pesca que no reúne el estándar para fundar una condena, omitiendo toda enunciación referente a qué principio científico establecido se conculcó, o qué máxima de la experiencia se infringió, así como qué principio lógico se vio violentado en aquella escasez argumentativa que constituye el núcleo de su denuncia. Lo anterior, permite afirmar que la crítica se concentra en el proceso de ponderación, esto es, en las conclusiones a que se arribó por la magistratura de la instancia a partir del análisis de los diversos medios de prueba rendidos, aspecto que no es susceptible de ser controlado por medio de este mecanismo extraordinario y de derecho estricto, menos aún si se carece de una explicación coherente acerca del modo cómo la sana crítica fue quebrantada.

**Décimo quinto:** Que, sobre la base de los hechos establecidos en la instancia de manera inalterable y los razonamientos desarrollados a partir de la prueba presentada por las partes (considerandos octavo y siguientes), se debe concluir que la decisión condenatoria fue producto de la correcta aplicación de la legislación sancionatoria atinente a la materia, sin que concurran las vulneraciones



acusadas en el recurso, motivo por el que se debe desestimar el intentado en esta etapa procesal por adolecer de manifiesta falta de fundamento.

Por estas consideraciones y disposiciones legales citadas, se declara **inadmisible** el recurso de casación en la forma y se **rechaza** el de fondo, deducidos contra la sentencia de veintiséis de abril de dos mil veintidós.

Acordada con el voto en contra de la Abogada Integrante señora Coppo en la parte que se declara inadmisibile el recurso de casación en la forma, por estimar que encontrándose satisfechos los presupuestos a que se refiere el artículo 781 del Código de Procedimiento Civil y que son los que deben verificarse en el examen de admisibilidad, esto es, los requisitos establecidos en el inciso segundo del artículo 772 e inciso primero del artículo 776 del mismo cuerpo legal y siendo la sentencia objeto del recurso aquéllas contra las cuales lo concede la ley, debe ordenarse traer los autos en relación para conocer de él.

Regístrese y devuélvase.

Nº 15.670-2022.

Pronunciado por la Cuarta Sala de la Corte Suprema por los Ministros señor Ricardo Blanco H., señora María Cristina Gajardo H., señor Diego Simpertigue L., y los Abogados Integrantes señora Carolina Coppo D., y señor Pedro Águila Y. No firma el Ministro señor Blanco y la abogada integrante señora Coppo, no obstante haber concurrido a la vista y al acuerdo de la causa, por estar con feriado legal el primero y por estar ausente la segunda. Santiago, cuatro de agosto de dos mil veintidós.





Pronunciado por la Cuarta Sala de la Corte Suprema integrada por los Ministros (as) Maria Gajardo H., Diego Gonzalo Simpertigue L. y Abogado Integrante Pedro Aguila Y. Santiago, cuatro de agosto de dos mil veintidós.

En Santiago, a cuatro de agosto de dos mil veintidós, se incluyó en el Estado Diario la resolución precedente.

